SAMSUNG

SAMSUNG

YH-J70

Características

PT

Dispositivo de armazenamento de grande volume

- Pode utilizar o disco rígido integrado para guardar todos os seus ficheiros de música ou utilizá-lo como drive externa no seu PC para guardar outros ficheiros de dados

Reprodução de MP3, WMA, ASF e Ogg

- O leitor suporta a reprodução de MP3, WMA, ASF e Ogg.

Suporte da função USB Host

- Pode livremente transferir dados como ficheiros de música e imagens sem um PC, ligando directamente aparelhos digitais como uma máquina fotográfica digital, leitor de MP3, etc. ao leitor.

Função de reprodução de vídeo

- Pode visualizar ficheiros de vídeo utilizando Multimedia Studio.

Função de visualizador de texto e imagens

- Pode visualizar ficheiros JPEG e ficheiros TXT.

Gravação directa de MP3

- Pode converter música de CDs, cassetes e rádio em ficheiros MP3 sem usar um PC.

USB 2.0 para rápida transferência de dados

Som surround SRS WOW

- A função de som surround 3D (SRS) confere uma sensação de espaço ao som.

LCD TFT a cores de 1,8 polegadas

- Permite a visualização de ficheiros vídeo e imagens de alta qualidade

Suporte para jogos diversos

- Pode divertir-se com jogos como Tetris, Omok e Othello.

Bateria de iões de lítio recarregável integrada

- A bateria de iões de lítio recarregável integrada proporciona até 25 horas de música e 7 horas de ficheiros de vídeo (segundo medições da empresa).

Controlo de velocidade da reprodução

- Pode regular a velocidade de reprodução de ficheiros de música ou voz.

Possibilidade de upgrade

- Pode fazer upgrade dos programas incorporados, se disponível.
  Consulte a página na Internet (www.samsung.com) para obter upgrades.

Capítulo 1 Preparativos

Características 2
Instruções de segurança 6
Segurança no carregamento da bateria..8
Carregar a bateria 9
Componentes 10
Localização dos controlos.....11
Visor 12

Capítulo 2 Ligação ao computador

Ligar o leitor a um PC.....13
- Instalar software.....13
- Ligar o leitor ao PC com um cabo USB 14

Instalação manual do controlador USB..17
- Se ocorrer um erro durante a instalação do controlador USB 17

Usar o leitor como disco amovível.....19
- Download de ficheiros.....19
- Desligar o cabo USB 20

_Utilizar o Media Studio.....21
- Download de ficheiros de música.....21
- Enviar lista de reprodução.....22
- Formatar o leitor 25
- Retirar faixas de um CD de áudio.....26
- Criar uma pasta.....27
- Apagar uma pasta/ficheiro.....28
- Consultar a Ajuda do Media Studio 29

Instalar o Multimedia Studio 30
- Instalar o software.....30

Utilizar o Multimedia Studio 32
- Editar imagens 32
- Enviar imagens.....33
- Enviar vídeos 35
- Captura de vídeo.....37
- Consultar a Ajuda do Multimedia Studio ...40

Capítulo 3 Utilizar o leitor

Ouvir música 41
- Fazer uma pausa na música.....41
- Regular o volume.....41

Função de bloqueio (HOLD).....42
Repetição em ciclo contínuo.....42
- Ponto inicial 42
- Ponto final 42

Procura de ficheiros de música/voz.....43
- Procurar partes específicas durante a reprodução...43
- Mudar de faixa durante a reprodução.....43
- Mudar de faixa com o leitor parado.....43

Definir as funções principais no modo Music ..44
- Acrescentar aos favoritos 44
- EQ 44
- SRS 45
- Modo de reprodução 46
- Informação do ficheiro. 46

Opções de menu.....47
Ouvir rádio FM 48
- Passar para o modo de rádio FM.....48
- Procurar uma frequência.....48

Definir as funções principais no Modo FM 49
- Mono / Stereo 49
- Modo predefinido 49
- Editar predefinições.....50
- Predefinição automática.....50

Gravar voz.....51
Gravar rádio FM.....52

Capítulo 3 Utilizar o leitor

Gravar MP3 53
Definir as funções principais em Navigation....54
- Ir para o início 55
- Acrescentar aos favoritos 56
- Apagar ficheiro 56

Visualizar textos.....57
Definir as funções principais em Text.....58
- Marcador.....58
- Ir para página.....59
- Tipo de deslocação de páginas.....60
- Deslocação automática.....60

Ver ficheiros de imagem.....61
Ver ficheiros de vídeo.....62
Utilizar a função USB Host 63
- Ligar um dispositivo externo 63
- Transferir ficheiros de um dispositivo externo para o leitor.....64
- Compatível com USB HOST do YH-J70....66

Jogos.....67
- Limpar o ecrã.....67
- Othello 68
- Omok.....69
- Tetris 70
- Chips 71

Definir funções avançadas 72
Definições do ecrã.....73
- Velocidade de deslocação 73
- Iluminação do visor 73
- Tempo para desligar o LCD 74
- Definições de texto 74

Definições de som 75
- Nível WOW 75
- WOW ideal 75
- Equalizador automático .....76\
- Aumento progressivo 76
- Equalização definida pelo utilizador 77
- Sinal sonoro 77

Definições de tempo/agenda.....78
- Notas 78
- Calendário.....79
- Temporizador de desligar.....80
- Data/hora.....80

Definições de rádio FM 81
- Região de FM 81
- Nível de procura FM 81

Definições de gravação.....82
- Taxa de bits.....82
- Sincronização automática.....82

Definições do sistema.....83
- Idiomas.....83
- Idioma do ficheiro 83
- Velocidade reprodução 84
- Retomar a reprodução 84
- Modo de ligação ao PC.....84
- Sensor de movimento.....85
- Definições de fábrica.....86
- Acerca de.....86

Capítulo 4 Anexo

Estrutura de menus.....87

Capítulo 5 Assistência ao cliente

Resolução de problemas 88
Especificações.....90

ENG

Leia e compreenda todas as instruções para evitar ferir-se e danificar o equipamento.

Não exponha a temperaturas extremas (superiores a 35ºC ou inferiores a -5ºC). Não exponha à humidade.

Não aplique pressão excessiva sobre o leitor.

Não derrame substâncias estranhas sobre o aparelho.

Não coloque objectos pesados sobre o leitor.

Não exponha a químicos como benzina ou diluentes.

Não toque no carregador com as mãos molhadas.

Não exponha à luz solar directa nem a fontes de calor.

Não guarde em zonas com pó.

Não tente desmontar nem reparar o aparelho sozinho.

Não utilize o aparelho próximo de aparelhos que gerem campos magnéticos fortes.

✻ Tenha em atenção que não assumimos qualquer responsabilidade por danos e perdas de dados causados por avaria, reparação ou outras causas.

PT

Auscultadores

Cumpra as instruções de segurança rodoviária

- Não use os auscultadores enquanto conduz um automóvel ou a andar de bicicleta. Não só é perigoso, como é contra a lei.
- Se aumentar o volume dos auscultadores quando vai a andar na rua, poderá provocar acidentes.

Proteja os seus ouvidos

- Não ponha o volume muito elevado. Os médicos alertam contra uma exposição prolongada a volumes elevados.
- Interrompa a utilização do aparelho ou reduza o volume se sentir um zumbido nos ouvidos.
- Tenha cuidado para que o cabo dos auscultadores não fique preso enquanto anda.

Ambiente de funcionamento

- Temperatura ambiente: 5°C ~ 35°C
- Humidade: 10 ~ 75%

Informação ambiental

- Cumpra a legislação local sobre eliminação de resíduos quando quiser eliminar embalagens, pilhas e aparelhos electrónicos usados.
- O leitor é embalado com cartão, polietileno, etc. e não utiliza materiais desnecessários.

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NÃO ABRIR.

As peças não isoladas no interior do carregador podem causar choque eléctrico.
Para sua segurança, não abra a caixa do carregador.

Leia o manual do utilizador para evitar problemas na utilização do carregador.

Aviso

- Utilize o carregador longe de água, a fim de evitar incêndio ou choque eléctrico.

Cuidado

- Para evitar choque eléctrico, utilize o carregador apenas com uma tomada de 120V .
- Certifique-se de que a ficha do carregador está bem introduzida na tomada.

O carregador é fornecido com o leitor.

Ligue o carregador a uma tomada de parede.

* Quando o carregamento está completo, A indicação “Charge Completed” aparece no ecrã.
* Para carregar utilizando o cabo USB , seleccione [Settings] → [System] → [PC Connect Mode] → [Charge] no ecrã de menus. Para carregar através do cabo USB, o PC tem de estar ligado. Se o PC entrar em modo de poupança de energia, a bateria não é carregada.
* Carregar a bateria através do cabo USB demora cerca de 6 horas, enquanto que carregar a bateria através do carregador demora cerca de 4 horas.

Cuidado

- Para evitar o risco de incêndio, não carregue a bateria por mais de 12 horas.
- Não ligue vários dispositivos à mesma tomada.
- Não utilize um carregador danificado.
- Ao utilizar a bateria recarregável pela primeira vez, ou após vários meses sem utilização, carregue-a na totalidade primeiro.
- O carregamento em excesso reduz o tempo de vida da bateria.
- A bateria recarregável é um consumível e a sua capacidade diminui gradualmente.
- Para prolongar a vida da bateria, utilize a bateria totalmente carregada até ficar completamente descarregada e depois carregue-a novamente antes de a utilizar. Se carregar uma bateria que não esteja totalmente descarregada, o tempo de utilização da bateria diminuirá. Neste caso, efectue um ciclo completo (carga total e descarga total) da bateria várias vezes.
- Tenha em atenção que não assumimos qualquer responsabilidade por danos e perdas de dados causados por avaria, reparação ou outras causas. Pode causar um incêndio ou choque eléctrico.
- Não toque no carregador com as mãos molhadas.

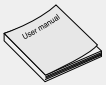
Leitor

Auscultadores

Cabo de entrada de linha

Cabo USB

Adaptador USB Host



Manual do Utilizador

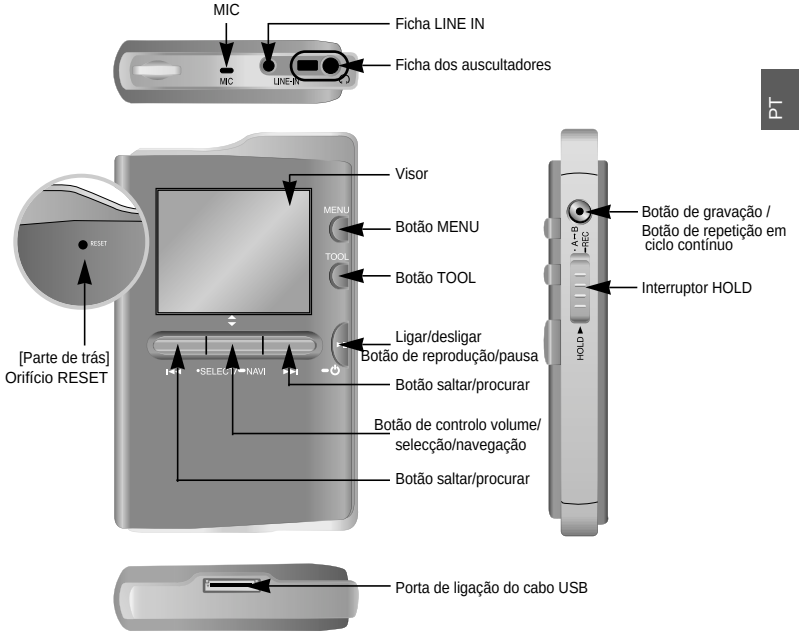
Carregador

CD de instalação

Modelo	YH-J70 SB/SW	YH-J70 LB/LW
Memória integrada	20GB	30GB

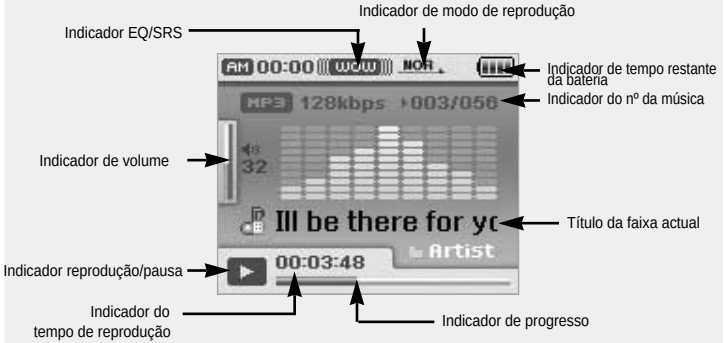
- A capacidade da memória integrada utilizável é inferior à indicada, já que o firmware interno também utiliza uma parte da memória.
- A concepção dos acessórios está sujeita a alterações, para fins de melhoria, sem aviso prévio.

PT



Nota

- Reponha o leitor nas definições de origem premindo RESET com um objecto pontiagudo, como um clip.



Note

- As imagens do ecrã destnam-se apenas a efeitos de ilustração. O ecrã pode ter um aspecto diferente.

PT

❑ Requisitos de sistema.

O sistema de PC tem de cumprir as seguintes especificações:

- Pentium 200MHz ou superior
- Windows XP
- 50MB de espaço livre no disco
- Suporte para porta USB (2.0)
- DirectX 9.0 ou superior.
- Drive de CD-ROM (dupla velocidade ou superior)

Instalar o software

Antes de ligar o leitor ao PC, instale o Samsung Media Studio.

1 Introduza o CD de instalação na drive de CD-ROM. Surge a imagem apresentada em baixo. Seleccione [Install Samsung Media Studio].

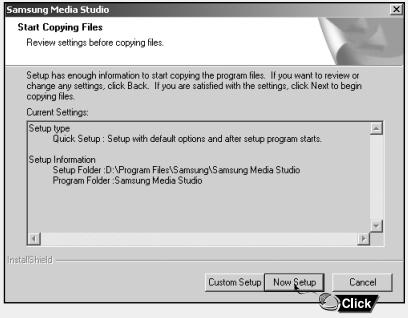
DIGITAL AUDIO PLAYER
YH-J70 Series
Install Samsung Media Studio
Samsung Music Studio will allow you to easily organize, manage and play your audio files. You can also transfer and manage music files in Portable Device.
Install Samsung Media Studio
Install Multimedia Studio
Click
Browse CD
Exit

Note

- Instale o sistema operativo em modo de conta de administrador (Main User) e instale o software fornecido (Media / Multimedia Studio) para Windows XP. Caso contrário, o software não ficará bem instalado. Pode mudar a conta seleccionando [Iniciar] → [Painel de Controlo] → [Conta de Utilizador] na barra de tarefas do PC.

Continua...

2 Siga as instruções da janela para efectuar a instalação.


Samsung Media Studio
Start Copying Files
Review settings before copying files.
Setup has enough information to start copying the program files. If you want to review or change any settings, click Back. If you are satisfied with the settings, click Next to begin copying files.
Current Settings:
Setup type:
Quick Setup : Setup with default options and alter setup program starts.
Setup Information
Setup Folder :D:\Program Files\Samsung\Samsung Media Studio
Program Folder :Samsung Media Studio
InstallShield
Custom Setup
Now Setup
Cancel
Click

PT

Ligar o leitor ao PC com um cabo USB

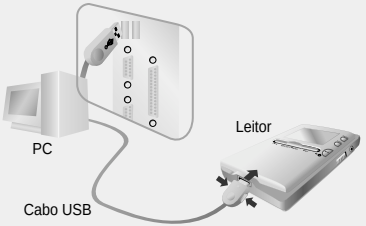
1 Ligue o cabo USB à porta USB do computador.

2 Ligue a outra extremidade do cabo USB à porta de ligação do cabo USB localizada na parte de baixo do leitor.

- Se desligar o cabo USB do PC durante a aplicação de um comando ou se inicializar durante a instalação do controlador USB, o PC pode não funcionar correctamente.

3 O controlador USB é instalado com uma mensagem de procura de um novo dispositivo. Pode não ver o ecrã apresentado durante a instalação. Aceda ao gestor de dispositivos para confirmar que a instalação foi efectuada com êxito.

4 Quando o controlador USB estiver instalado, "Samsung YH-J70 USB Device" aparece no [Gestor de Dispositivos].

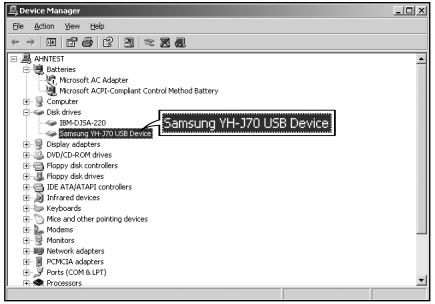


Continua...

Como verificar se o controlador USB está bem instalado

Windows XP:

Painel de Controlo → Sistema → Hardware → Gestor de Dispositivos → Unidades de Disco → Samsung YH-J70 USB Device



5 Se o controlador USB não for instalado automaticamente, consulte a página seguinte.

Siga os passos seguintes se o controlador USB não estiver instalado:

PT

Se ocorrer um erro durante a instalação do controlador USB

1 Verifique o gestor de dispositivos.

- Windows XP :
  Painel de Controlo → Sistema → Hardware → Gestor de Dispositivos

2 Verifique se está indicado um dispositivo um ponto de exclamação ou de interrogação (apresentado como dispositivo desconhecido ou dispositivo USB).

3 Clique duas vezes no dispositivo listado com o ponto de exclamação ou de interrogação.

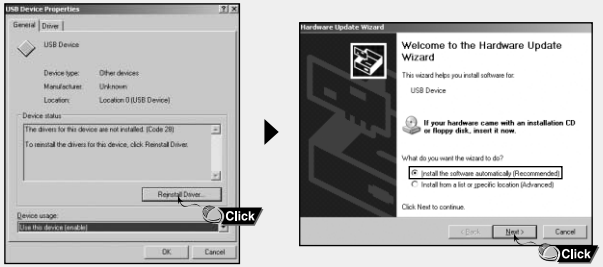
Aviso

- O método de instalação pode variar consoante o tipo de PC ou o sistema operativo. Contacte o fornecedor do PC ou centro de assistência para obter informações de instalação.
- Se ocorrerem erros continuamente na instalação do controlador USB, reinicie o PC e ligue novamente o cabo USB.

Continua...

4 Depois de seleccionar o controlador, clique em [Reinstalar controlador].

5 Seleccione [Instalar software automaticamente] e clique em [Seguinte] para terminar.



Tem de seleccionar um modo de ligação ao PC antes de usar o disco amovível.
Prima o botão MENU e seleccione [Settings] → [PC Connect Mode] → [Removable Disk] a partir do menu.

PT

Download de ficheiros

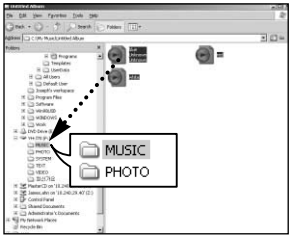
1 Ligue o leitor ao PC.

2 Clique com o botão direito no botão Start, depois seleccione Explore to Open Windows Explorer no PC.

- [Disco Amovível] é apresentado no Explorador do Windows.

3 Seleccione o ficheiro para gravar e arraste e largue na pasta desejada.

- Arraste e largue ficheiros de música na pasta MUSIC, ficheiros de texto na pasta TEXT, ficheiros de imagem na pasta PHOTO e ficheiros .svi na pasta VIDEO.
- O leitor só suporta ficheiros de vídeo com extensão .svi. Para ver ficheiros de vídeo com outros formatos, converta os ficheiros utilizando Multimedia Studio e depois transfira os ficheiros convertidos para o leitor.



Cuidado

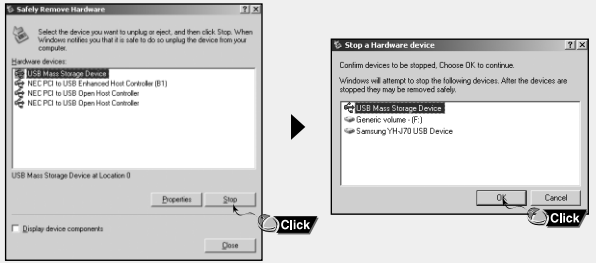
- Desligar o cabo USB durante o download/upload de um ficheiro pode provocar avaria no leitor.
- A ordem dos ficheiros de música apresentados no Explorador do Windows pode ser diferente da ordem de reprodução no leitor.

Desligar o cabo USB

Uma vez concluída a transmissão do ficheiro, deve desligar o cabo da seguinte forma:

1 Clique duas vezes na seta verde da barra de tarefas, no canto inferior direito do ecrã.

2 Seleccione o dispositivo USB e clique no botão [Stop]. Quando aparece o ecrã "Stop a Hardware device", clique no botão [OK] e depois desligue o cabo USB.


Safely Remove Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
USB Mass Storage Device
NEC PCI to USB Enhanced Host Controller (B1)
NEC PCI to USB Open Host Controller
NEC PCI to USB Open Host Controller
USB Mass Storage Device at Location 0
Properties
Stop
Display device components
Close
Click
Stop a Hardware device
Confirm devices to be stopped, Choose OK to continue.
Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.
USB Mass Storage Device
Generic volume - (F:)
Samsung YH-J70 USB Device
OK
Cancel
Click

Cuidado

- Se desligar o cabo USB incorrectamente, os ficheiros no dispositivo podem ficar danificados e não serão reproduzidos.

PT

- O Media Studio é o programa que permite fazer o download de ficheiros de música para o leitor e reproduzir ficheiros de música no PC.
- Clique no ícone Media Studio no Ambiente de Trabalho.

Download de ficheiros de música

1 Ligue o leitor ao PC.

- Surge uma janela de ligação do dispositivo no lado direito do ecrã. Seleccione [Device] → [Connect Device] na parte superior do ecrã se a janela de ligação do dispositivo não aparecer automaticamente.

2 Seleccione a pasta com o(s) ficheiro(s) que deseja transferir da janela [Library].

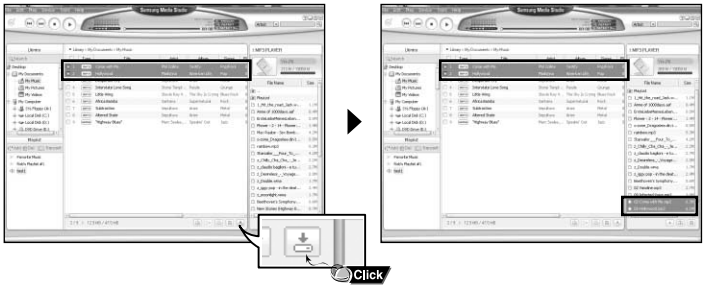
- Os ficheiros de música contidos na pasta aparecem no centro do ecrã.

Continua...

Utilizar o Media Studio

3 Quando aparecem os ficheiros de música, seleccione o(s) ficheiro(s) que deseja transferir, e prima [Transfer] .

- O(s) ficheiro(s) seleccionados são transferidos para o leitor.
- Seleccione [Device] → [Reconstruct Library] do Media Studio se o(s) ficheiro(s) forem descarregados utilizando um disco amovível.
  Os ficheiros de música são automaticamente classificados por Artista, Álbum, Género e Faixa conforme a informação. As pastas Artista, Álbum, Género e Faixa podem ser localizadas em [Settings] → [Navigation] → [Music Library].



Note

- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.
- O que é um ID3 Tag?
  Isto é anexado a um MP3 e que contém a informação relevante do ficheiro, como título, artista, álbum, ano, género e um campo de comentários.

Enviar lista de reprodução

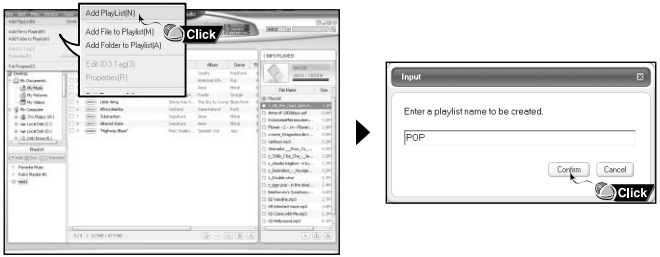
1 Ligue o leitor ao PC.

2 Prima [File] → [Add Playlist] na parte superior do ecrã.

- Introduza o nome da pasta da lista de reprodução quando aparece o ecrã de entrada.

3 Seleccione a pasta com o(s) ficheiro(s) que deseja transferir na janela [Library].

- Os ficheiros de música contidos na pasta aparecem no centro do ecrã.



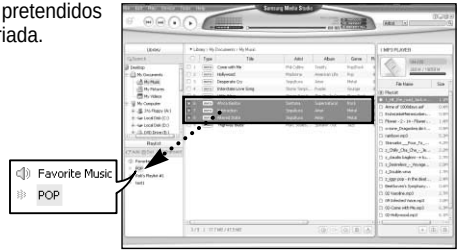
Continua...

PT

Utilizar o Media Studio

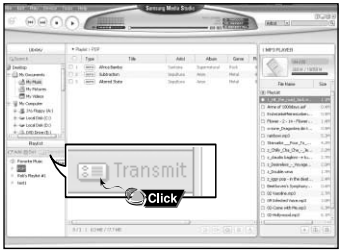
PT

4 Arraste e largue os ficheiros pretendidos para a lista de reprodução criada.



5 Prima [Transmit] na janela da lista de reprodução depois de seleccionar a lista

- Os ficheiros contidos na lista de reprodução são transferidos para o leitor.
- Desligue o leitor do PC e prima o botão MENU no leitor.
  Seleccione [Navigation] → [Playlist] → [PC Playlist] para ver a lista de reprodução transferida.



Note

- Quando prime o botão [Add] na janela da lista de reprodução é criada uma nova lista de reprodução. Uma lista seleccionada é apagada se [Delete] for premido.
- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.

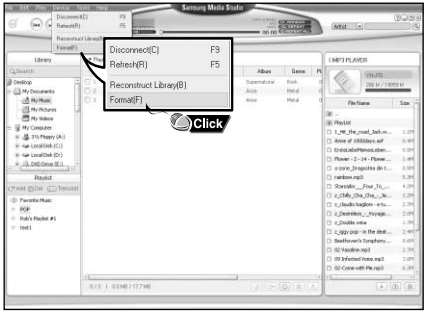
Formatar o leitor

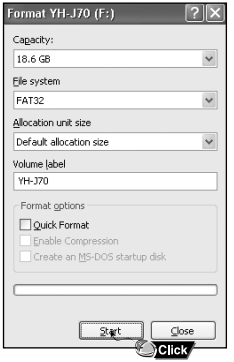
1 Ligue o Leitor ao PC.

2 Prima [Device] → [Format] na parte superior do ecrã.

3 Prima o botão [Start] quando aparecer o ecrã Format.

- A memória do leitor é formatada e todos os ficheiros guardados são apagados.





Note

- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.
- Se tiver formatado o leitor no PC, formate-o novamente com o yepp Studio.

Retirar faixas de um CD de áudio

1 Introduza na drive de CD-ROM do PC o CD com as faixas a retirar.

2 Prima [Search Audio CD] na parte inferior do ecrã.

- São apresentadas as faixas no CD.

3 Seleccione as faixas a retira e prima o botão [Rip a CD] .

- O ficheiro seleccionado é convertido num ficheiro MP3.
- Seleccione [Tools] → [Audio Source Format Conversion Settings] na parte superior do ecrã para alterar as configurações.

Note

- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.

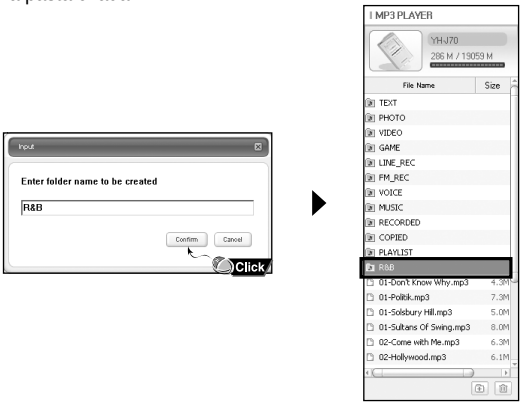
Criar uma pasta

1 Ligue o leitor ao PC.

2 Prima [Create Folder] na parte inferior da janela de ligação do dispositivo.

3 Introduza o nome da nova pasta quando aparece um ecrã de introdução.

- É criada uma nova pasta.
- Se abrir uma nova pasta e transferir um ficheiro, o ficheiro é transferido para a nova pasta criada.



Note

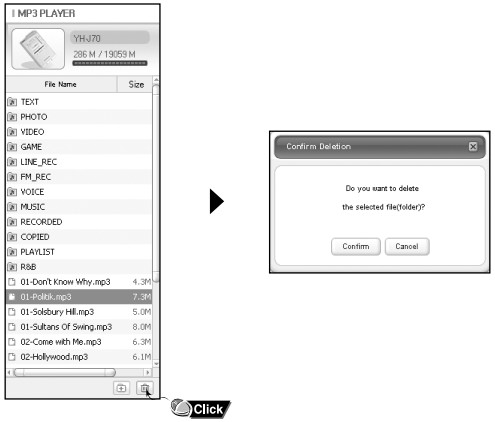
- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.

Apagar uma pasta/ficheiro

1 Ligue o leitor ao PC.

2 Prima [Delete] na parte inferior das janelas de ligação depois de seleccionar os ficheiros ou pastas desejados das janelas de ligação do dispositivo.

● É apagado a pasta ou ficheiro seleccionado.



Note

- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.

Consultar a Ajuda do Media Studio

Prima F1 depois de iniciar o Media Studio.

● Aparece a janela de ajuda.

Clique em [Help] na parte superior do ecrã.

● Clique em [Help] e aparece a janela de ajuda.

Note

- A tecnologia de reconhecimento de música e dados associados são fornecidos pela Gracenote e Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM.
- CDDB é uma marca registada da Gracenote. O slogan e o logótipo da Gracenote, o slogan e o logótipo de Gracenote CDDB, e o slogan e o logótipo "Powered by Gracenote CDDB" são marcas registadas da Gracenote. Music Recognition Service e MRS são marcas de serviço da Gracenote.

Instalar o Multimedia Studio

PT

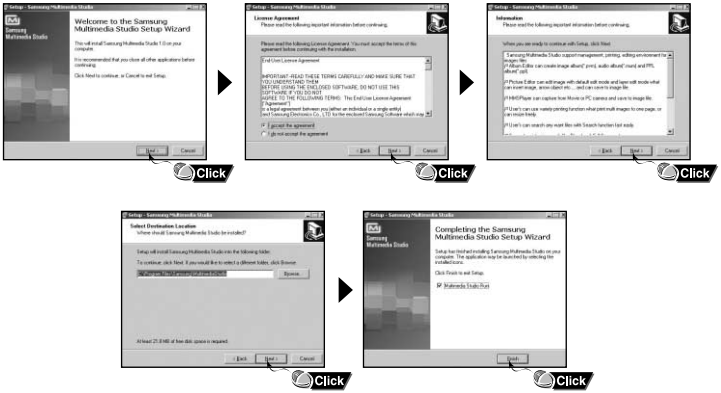
● O Multimedia Studio é um programa que suporta edição de imagem, reprodução de vídeo e conversão de formatos, para além da criação de álbuns multimédia.

Instalar o software

1 Introduza o CD de instalação na drive de CD-ROM.
Seleccione [Install Multimedia Studio].

2 Seleccione o idioma.

3 Siga as instruções das janelas para efectuar a instalação.

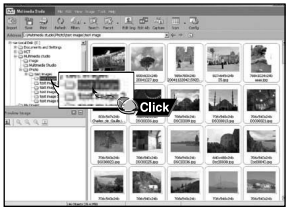


● Abra o Multimedia Studio no ambiente de trabalho.

Editar imagens

1 Seleccione a pasta que contém as imagens a editar a partir da janela de directório, na secção superior esquerda do Multimedia Studio.

● Os ficheiros guardados são apresentados na janela da lista de ficheiros, à direita.

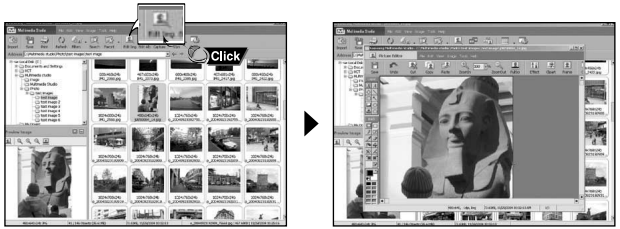


2 Seleccione a imagem a editar.

● A imagem seleccionada é apresentada na janela [Preview image] .

3 Prima o botão [Edit Img] .

● Na janela [Picture editor], pode efectuar funções como a edição de imagens de fundo, editar níveis de imagem, introduzir clip arts, criar molduras e outras funções de edição.



Nota

- Consulte [Help] para informações mais detalhadas.

PT

Seleccione o modo de ligação do PC antes de transferir ficheiros de imagem ou vídeo através de Multimedia Studio. Prima o botão MENU e seleccione [Settings] → [PC Connect Mode] → [Removable Disk] no menu.

Enviar imagens

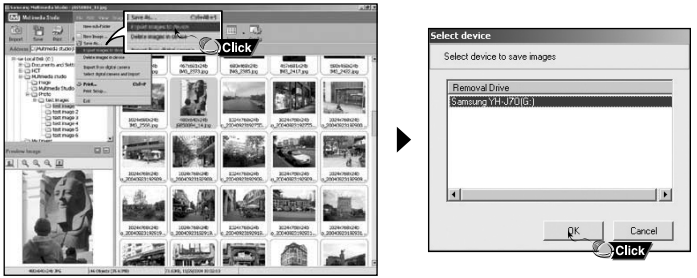
1 Ligue o leitor ao PC.

2 Seleccione a(s) imagem(ns) que deseja enviar para o leitor.

3 Seleccione [File] → [Export images to device] no topo do menu Multimedia Studio.

4 Seleccione o dispositivo ligado ao PC no ecrã [Select device] e depois prima o botão [OK].

5 Seleccione a pasta a guardar do ecrã de selecção de pasta e depois prima o botão [OK].



Continua...

6 Defina a dimensão e o percurso da imagem na janela [Resize images] e depois clique no botão [OK].

- A imagem é enviada para o dispositivo seleccionado.
- A imagem enviada pode ser visualizada a partir de [Photo/Video] → [Photo].
- A dimensão ideal para visualização neste aparelho é 160 x 128. Regule a dimensão da imagem caso esta não seja apresentada correctamente no visor do leitor.

Note

- Caminho refere-se à localização ou pasta onde a(s) imagem(ns) convertidas são guardadas no PC.
- Os ficheiros de imagem guardados no leitor podem ser apagados seleccionando [File] → [Delete images from device].
- Consulte [Help] para informações mais detalhadas.

Seleccione o modo de ligação PC antes de transferir ficheiros de imagem ou vídeo através de Multimedia Studio. Prima o botão MENU e seleccione [Settings] → [PC Connect Mode] → [Removable Disk] do menu.

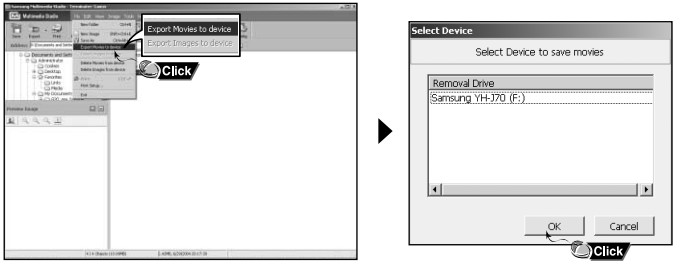
Enviar vídeos

1 Ligue o leitor ao PC.

2 Seleccione o(s) vídeo(s) que deseja enviar para o leitor.

3 Seleccione [File] → [Export videos to device] no topo do menu Multimedia Studio.

4 Seleccione o dispositivo ligado ao PC no ecrã [Select device] e depois prima o botão [OK].

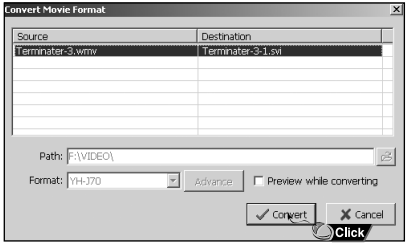


Continua...

5 Seleccione a pasta para guardar a partir do ecrã de selecção de pastas, e depois prima o botão [OK].

6 Prima o botão [Convert] quando aparece o ecrã de conversão.

- O ficheiro convertido é transferido em formato svi.
- O ficheiro de vídeo transferido pode ser visto em [Photo/Video] → [Video].



▲ Para converter e transferir um ficheiro de vídeo, tem de verificar o seguinte.

1. Verifique se Direct X 9.0 ou superior está instalado no PC.
2. Verifique se Windows Media Player 9.0 ou superior está instalado no PC.
3. Verifique se Unified Codec Pack foi instalado no PC.

Note

- Os ficheiros de vídeo guardados no leitor podem ser apagados seleccionando [File] → [Delete videos from device].
- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.

Captura de vídeo

1 Prima o botão [Capture] no topo do menu Multimedia Studio.

- Aparece o ecrã do Media Player.

2 Clique em [Menu] → [Open] no PC e seleccione o vídeo a reproduzir.

- O vídeo seleccionado é reproduzido.

Continua...

Utilizar o Multimedia Studio

PT

3 Prima ① [Capture] e depois prima o botão ② [Capture] quando aparecer a imagem pretendida.

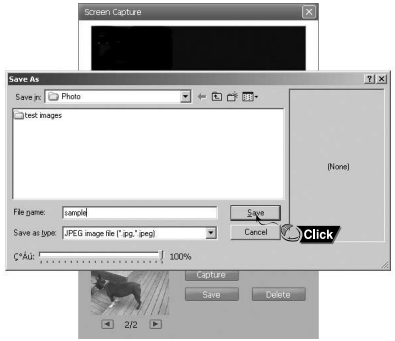
- A imagem seleccionada é capturada.

4 Prima o botão [Save].

- Save This captured image: Guarda a imagem actualmente seleccionada.
- Save All captured images: Guarda todas as imagens capturadas.

5 Seleccione a directoria onde pretende guardar na janela [Save As] e prima o botão [Save].

- A imagem seleccionada é guardada.



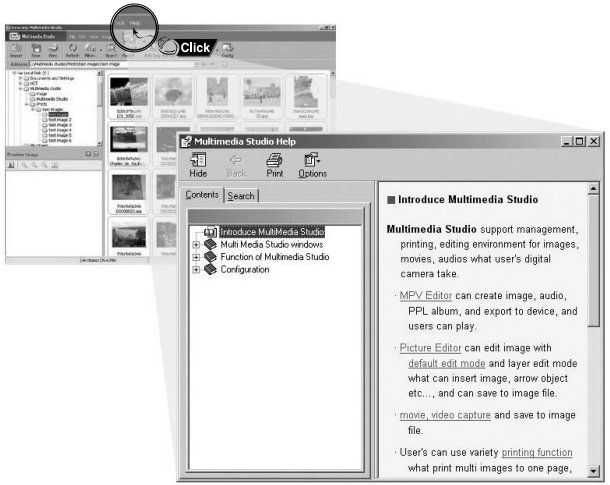
Note

- A reprodução de vídeo e os codecs de conversão não são fornecidos. É aconselhável que utilize codecs das versões mais recentes.
- Consulte [Help] para obter informações mais detalhadas.

Consultar a Ajuda do Multimedia Studio

Abra o Multimedia Studio e prima o botão Help no topo do ecrã.

- Aparece a Ajuda.


Click
Multimedia Studio Help
Hide
Back
Print
Options
Contents
Search
Introduce MultiMedia Studio
Multi Media Studio windows
Function of Multimedia Studio
Configuration
Introduce Multimedia Studio
Multimedia Studio support management, printing, editing environment for images, movies, audios what user's digital camera take.
· MPV Editor can create image, audio, PPL album, and export to device, and users can play.
· Picture Editor can edit image with default edit mode and layer edit mode what can insert image, arrow object etc..., and can save to image file.
· movie, video capture and save to image file.
· User's can use variety printing function what print multi images to one page,

PT

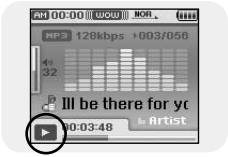
Certifique-se de que o leitor está bem carregado e os auscultadores ligados.

- Ligar: Prima e mantenha o botão ▶II para ligar o aparelho.
- Desligar: Prima e mantenha o botão ▶II para desligar o aparelho.

Ouvir música

Prima e mantenha o botão ▶II

- A reprodução começa automaticamente.



Fazer uma pausa na música

Prima o botão ▶II para fazer uma pausa na reprodução.

- No modo de pausa, prima brevemente ▶II de novo para retomar a reprodução.

Regular o volume

Regule o volume deslocando o botão SELECT para cima e para baixo.

- O volume pode ser regulado em incrementos entre 00(MIN) e 60(MAX).

Função de bloqueio (HOLD)

Utilize a função Hold para bloquear e desactivar todos os botões.

Função Hold do aparelho principal

Active ( ) no aparelho principal.

- Todos os botões no aparelho serão desactivados, e apenas os botões no controlo remoto podem ser utilizados para introduzir comandos.
- Quando activa o interruptor HOLD, " " aparece no visor.

Repetição em ciclo contínuo

Ponto inicial

Durante a reprodução de ficheiros de música, prima A↔B no início do ciclo que pretende definir

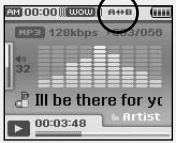
- A↔ aparece no visor.

Ponto final

Prima o botão A↔B brevemente para definir o final do ciclo.

- A↔B aparece no visor.
- O ciclo é reproduzido continuamente.

Prima o botão A↔B brevemente para cancelar o ciclo.



Procurar ficheiros de música/voz

PT

Procurar partes específicas durante a reprodução

- Prima e mantenha ⏮, ⏭ durante a reprodução para procurar a parte que deseja ouvir.
- Solte o botão para retomar a reprodução normal.

Mudar de faixa durante a reprodução

- Prima ⏭ brevemente durante a reprodução para reproduzir a faixa seguinte.
- Prima ⏮ brevemente no espaço de 5 segundos depois de começar a reprodução para passar à faixa anterior. Prima ⏮ brevemente depois de 5 segundos para reproduzir a faixa actual desde o início.

Mudar de faixa com o leitor parado

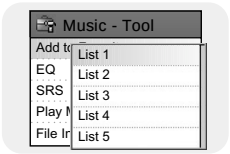
- Prima ⏮ , ⏭ em modo stop/pausa para passar para a faixa anterior/seguinte.

Note

- Ficheiro VBR(Variable Bit Rate): Um ficheiro que muda constantemente a taxa de compressão, conforme o tipo de sons no ficheiro.
- Quando reproduz um ficheiro VBR, não pode passar para a faixa anterior mesmo que prima o botão ⏮ no espaço de 5 segundos depois da começar a reprodução.
- Os ficheiros que foram descarregados em MP2 ou MP1 e cuja extensão foi alterada para MP3 podem não ser reproduzidos.

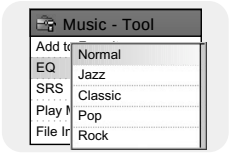
● Pode deslocar-se e seleccionar usando o botão SELECT.
● Prima ⏮ para passar ao ecrã anterior.

Add to Favorites (acrescentar aos favoritos)



1 Prima o botão TOOL no modo Music.
● Aparece o ecrã Music Tool.
2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Add to Favorites].
3 Prima o botão SELECT depois de passar para a lista que rpretende guardar.
● O ficheiro seleccionado será acrescentado à lista.
● Podem ser seleccionadas 10 listas de reprodução.
● Os ficheiros acrescentados podem ser encontrados em [Navigation] → [Playlist] → [Favorites].

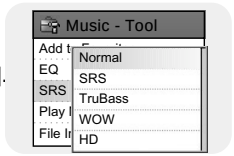
EQ (equalizador)



1 Prima o botão TOOL no modo Music.
● Aparece o ecrã Music Tool.
2 Prima o botão SELECT depois de passar para [EQ].
3 Prima o botão SELECT depois de passar para o modo de efeito de som desejado.
● Normal → Jazz → Classic → Pop → Rock → Bass Boost → Bass Cut → R&B → Club → Dance → House → High Boost → High Cut Loud → Ballad → Strings → Vintage → Vocal Boost → Bluesy → User EQ
● Quando usa User EQ, os efeitos de som desejados podem ser definidos a partir de [Settings] →' [Sound Effect] → [User EQ Set].

PT

SRS



1 Prima o botão TOOL em modo Music.
● Aparece o ecrã Music Tool.
2 Prima o botão SELECT depois de passar para [SRS].
3 Prima o botão SELECT depois de passar para o modo SRS desejado.
● Normal → SRS → TruBass → WOW → HD
● SRS: Ouve som estéreo 3D.
● TruBass: Função de intensificação de graves que acrescenta profundidade ao som.
● WOW: Esta função permite-lhe usufruir das funções SRS e Trubass simultaneamente.
● HD: Pode usufruir de vozes mais claras.

Note

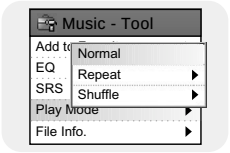
- SRS WOW HD é uma marca registada de SRS Labs, Inc.
A tecnologia WOW é incluída sob licença de SRS labs, Inc.
- Regule o volume para um nível adequado, pois o volume pode aumentar na definição SRS.
- Este aparelho suporta frequências de amostragem de 32KHz, 44,1KHz ou 48KHz.

Play Mode (modo de reprodução)

1 Prima o botão TOOL em modo Music.
- Aparece o ecrã Music Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [Play Mode].

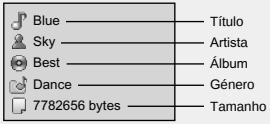
3 Prima o botão SELECT depois de passar para o modo de reprodução pretendido.
- **Normal**: Para reproduzir todos os ficheiros por ordem uma vez.
- **Repeat**: Prima o botão SELECT em [Repeat].
  - One: Para repetir um ficheiro.
  - Folder: Para repetir a pasta actual.
  - All: Para repetir todos os ficheiros.
- **Shuffle**: Prima o botão SELECT em [Shuffle].
  - Folder: Para reproduzir ficheiros na pasta aleatoriamente.
  - All: Para reproduzir os ficheiros aleatoriamente.



File Info. (informação do ficheiro)

1 Prima o botão TOOL enquanto a música está a reproduzir ou parada.
- Aparece o ecrã Music Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [File Info.].
- É apresentada informação sobre o ficheiro que está a ser reproduzido/parado.



Prima o botão MENU para passar para o modo de menu.

Use o botão SELECT para seleccionar o item do menu desejado, e prima brevemente SELECT.

- Now playing : Apresenta a música reproduzida no momento.
- FM Radio : Ouvir rádio FM.
- Navigation : Ir para o modo de navegação e pesquisar em ficheiros e pastas.
- Text : Ler ficheiros de texto
- Photo/Video : Visualizar ficheiros de imagem ou vídeos
- USB Host : Transferir ficheiros guardados no aparelho para dispositivos externos ou vice versa
- Games : Jogar jogos.
- Settings : Alterar as definições.

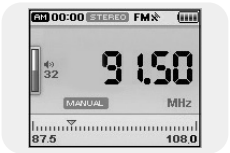
Note

- No modo de Menu, prima ⏮ para passar para o ecrã anterior.

PT

Passar para o modo de rádio FM

Prima o botão MENU.
No Menu, seleccione FM Radio e depois prima o botão SELECT.



Procurar uma frequência

- Manual Search: Prima ⏮, ⏭ para mudar a frequência para cima e para baixo.
- Automatic Search: Prima e mantenha ⏮, ⏭ para procurar automaticamente as frequências recebidas.

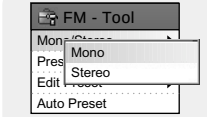
Pode movimentar-se e seleccionar usando o botão SELECT
Prima ⏮ para passar para o ecrã anterior.

Mono / Stereo

1 Prima o botão TOOL em modo FM.
- Aparece o ecrã FM Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [Mono/Stereo].

3 Prima o botão SELECT depois de ir para o modo de recepção FM desejado.



Note

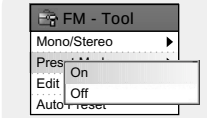
- Mono é seleccionado automaticamente quando a recepção FM é fraca.

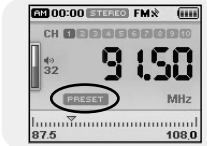
Preset Mode (modo predefinido)

1 Prima o botão TOOL em Modo FM.
- Aparece o ecrã FM Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [Preset Mode].

3 Prima o botão SELECT depois de ir para On/Off.
- On : Está seleccionado o modo predefinido. Seleccione a frequência com ⏮ ⏭
- Off : Está seleccionado o modo de recepção FM.





PT

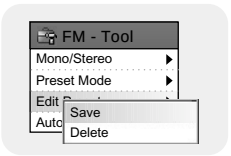
Edit Preset (editar predefinições)

- Pode predefinir manualmente as frequências FM desejadas.
- Pode guardar até 30 frequências.

1 Prima o botão TOOL no modo FM.
- Aparece o ecrã FM Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [Edit Preset].

3 Prima o botão SELECT depois de ir para [Save] ou [Delete].
- Save : Selecciona o nº predefinido desejado usando o botão SELECT. A frequência actual é guardada.
- Delete : Selecciona um nº predefinido para ser apagado. O nº predefinido seleccionado é apagado.



Auto Preset (predefinição automática)

1 Prima o botão TOOL no modo FM.
- Aparece o ecrã FM Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [Auto Preset].
- São guardadas automaticamente até 30 frequências.

PT

1 Prima e mantenha o botão REC.
- Aparece o ecrã de gravação.

2 Prima o botão REC para começar a gravação de voz.

3 Prima o botão REC outra vez.
- A gravação pára e o ficheiro é criado.
- Os ficheiros são gravados e renomeados como V001.mp3, V002.mp3, etc.
- Ficheiros MP3 são acrescentados em [Navigation] → [File Search] → [RECORDED] → [VOICE REC].
- Prima o botão ▶II para reproduzir o ficheiro gravado.

Nota

- Mesmo que defina uma taxa de bits e amostragem superior, a voz é sempre gravada a 44.1KHz.

Gravar rádio FM

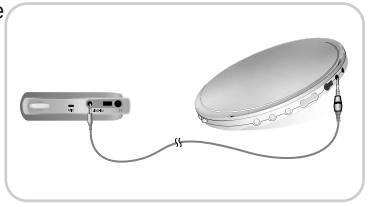
1 Prima e mantenha o botão REC durante a recepção de FM.
- Aparece o ecrã de gravação.

2 Prima o botão REC.
- Será gravada a transmissão FM actual.

3 Prima o botão REC outra vez.
- A gravação pára e o ficheiro é criado.
- Os ficheiros são gravados e renomeados como F001.mp3, F002.mp3, etc.
- Os ficheiros MP3 são acrescentados a [Navigation] → [File Search] → [RECORDED] → [FM REC].
- Prima o botão ▶II para reproduzir o ficheiro gravado.

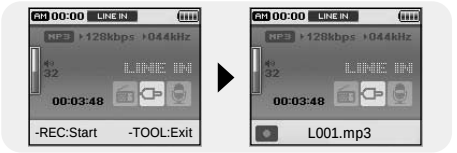
Gravar MP3

1 Ligue a porta Audio Output na fonte de áudio externa (ou a porta Line Out) à porta LINE IN no dispositivo com o cabo de linha.
- Prima o botão de reprodução no dispositivo externo para reproduzir a música a gravar.



2 Prima e mantenha o botão REC.
- Aparece o ecrã de gravação.

3 Prima o botão REC outra vez.
- A gravação pára e o ficheiro é criado.
- Os ficheiros são gravados e renomeados como L001.mp3, L002.mp3, etc.
- Os ficheiros MP3 são acrescentados a [Navigation] → [File Search] → [RECORDED] → [LINE REC].
- Prima o botão ▶II para reproduzir o ficheiro gravado.



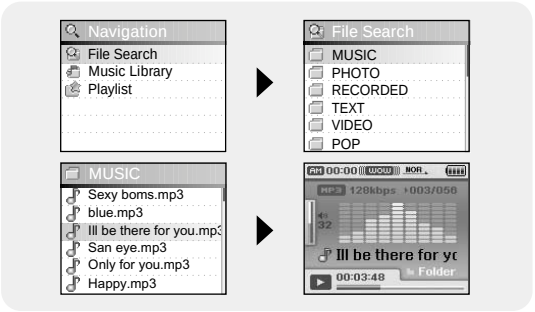
Note
- Não desligue o cabo de linha durante a gravação.
- Se a bateria não tiver carga suficiente, a gravação não será efectuada completamente.
- Regule o volume da fonte de áudio externa para um nível adequado e recodifique-o. Se o nível de volume for extremamente elevado, a qualidade do som poderá não ser tão boa.

● Pode deslocar-se e seleccionar usando o botão SELECT.
● Prima ⏮ para visualizar o ecrã anterior.

1 Prima e mantenha o botão SELECT para passar para o modo de navegação, ou prima o botão MENU para ir para Menu e depois seleccione Navigation.
- File Search : Pode procurar um ficheiro da pasta MUSIC, PHOTO, TEXT ou VIDEO.
- Music Library : Pode procurar um ficheiro de música por Artista, Álbum, Género e Faixa.
- Playlist : Pode procurar um ficheiro especificado como Favorito no leitor ou na lista de reprodução do PC transmitido através do yepp Studio.

2 Seleccione o ficheiro ou pasta que pretende reproduzir.
- ⏮ : Passar para uma pasta num nível superior.
- ⏭ : Passar para uma pasta num nível inferior.
- ▲,▼ : Ir para um ficheiro ou pasta na mesma directoria.
- SELECT : Passar à pasta seguinte.

3 Prima o botão SELECT.
- É reproduzido o ficheiro seleccionado.



Definir as funções principais em Navigation

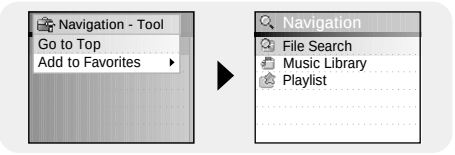
● Pode deslocar-se e seleccionar usando o botão SELECT.
● Prima ⏮ para visualizar o ecrã anterior.

PT

Go to Top (ir para o início)

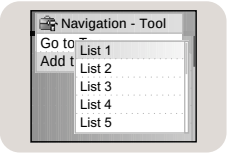
1 Prima o botão TOOL no modo Navigation.
- Aparece o ecrã Navigation Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de ir para [Go to Top].
- Vá para o ecrã File Navigation.



Add to Favorites (acrescentar aos favoritos)

1 Prima o botão TOOL depois de passar para o ficheiro de música em modo Navigation.
- Aparece o ecrã Navigation Tool.



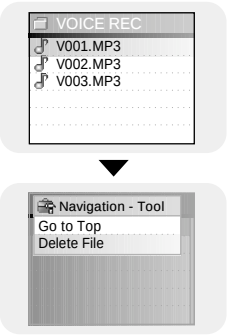
2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Add to Favorites].

3 Prima o botão SELECT depois de passar para a lista a guardar.
- O ficheiro seleccionado será acrescentado à lista.
- Podem ser seleccionadas 10 listas de reprodução.
- Os ficheiros acrescentados podem ser encontrados em [Navigation] → [Playlist] → [Favorites].

Delete File (apagar ficheiro)

- Os ficheiros gravados podem ser apagados nomodo Navigation. Os outros ficheiros podem ser apagados com o Media Studio.

1 Prima o botão TOOL depois de deslocar o ficheiro gravado para apagar no modo Navigation.
- Aparece o ecrã Navigation Tool.



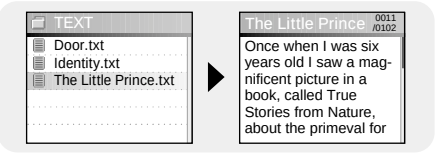
2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Delete File].
- O ficheiro seleccionado é apagado.

PT

- O Text Viewer (visualizador de textos) permite ler ficheiros de texto criados no PC. Os ficheiros de texto têm de ter a extensão .txt para serem vistos com o Text Viewer.
- Pode seleccionar um ficheiro de texto para ver enquanto ouve música.

1 Prima o botão MENU para ir para menu, e depois seleccione Text.
- Aparece o ecrã Navigation.

2 Vá para o texto que deseja ler, e depois prima o botão SELECT.
- O ficheiro de texto seleccionado será apresentado.
  - ▲,▼ : Controlo de Volume.
  - ⏮, ⏭ : Ir para a página anterior/seguinte.
  - Text File Selection: Prima e mantenha o botão SELECT para ir para navegação enquanto a música está a tocar. Vá para o ficheiro de texto desejado, e depois prima o botão SELECT.


TEXT
Door.txt
Identity.txt
The Little Prince.txt
The Little Prince
0011
/0102
Once when I was six years old I saw a magnificent picture in a book, called True Stories from Nature, about the primeval for

Definir as funções principais em Text

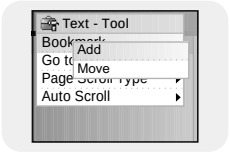
● Pode deslocar-se e seleccionar usando o botão SELECT.
● Prima ⏮ para ir para o ecrã anterior.

Bookmark (marcador)

1 Prima o botão TOOL enquanto vê texto de leitura.
● Aparece o ecrã Text Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Bookmark].

3 Prima o botão SELECT depois de ir para [Add] ou [Move].
● Add : É criado um marcador na página actual.
● Move : Vai para um marcador dentro do ficheiro de texto.



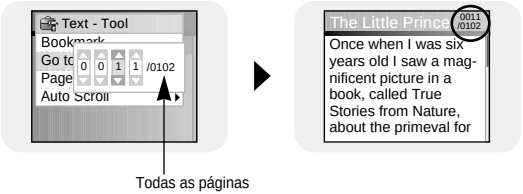
Note
- Pode criar um marcador num ficheiro ou 5 marcadores numa directoria.

Go to page (ir para página)

1 Prima o botão TOOL enquanto vê texto.
● Aparece o ecrã Text Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Go to page].

3 Prima o botão SELECT depois de seleccionar a página pretendida.
● Vá para a página seleccionada.
● SELECT: Selecciona a página.
● ⏮, ⏭: Desloca a caixa de entrada.


Text - Tool
Auto Scroll
/0102
The Little Princ...
0011
/0102
Once when I was six years old I saw a magnificent picture in a book, called True Stories from Nature, about the primeval for
Todas as páginas

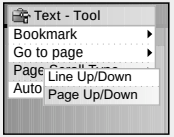
PT

Page Scroll Type (tipo de deslocação de páginas)

1 Prima o botão TOOL enquanto vê o texto.
- Aparece o ecrã Text Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Page Scroll Type].

3 Prima o botão SELECT depois de passar para as definições de deslocação desejadas.
- Line Up/Down : Premindo ⏮, ⏭ move o texto linha a linha.
- Page Up/Down : Premindo ⏮, ⏭ move o texto página a pág..

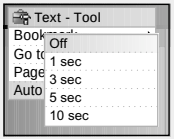


Auto Scroll (deslocação automática)

1 Prima o botão TOOL enquanto vê o texto.
- Aparece o ecrã Text Tool.

2 Prima o botão SELECT depois de passar para [Auto Scroll].

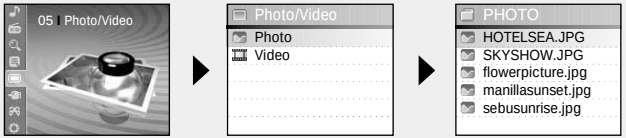
3 Prima o botão SELECT depois de passar para o tempo de deslocação automática desejado.
- Off, 1, 3, 5 ou 10 segundos estão disponíveis.
- A página muda automaticamente após o tempo definido.



1 Prima o botão MENU para ir para menu, e depois seleccione Photo/Video.
- Aparece o ecrã Photo/Video.

2 Prima o botão SELECT depois de seleccionar a pasta [Photo].

3 Vá para a imagem que deseja ver, e prima o botão MENU.
- É apresentado o ficheiro de imagem seleccionado.
- ▲,▼ : Controlo de volume.
- ⏮, ⏭ : Ir para a imagem anterior/seguinte.
- MENU: Ir para o ecrã menu.
- TOOL: O ecrã Image Tool aparece quando prime o botão TOOL. Seleccione [Slide Show] → [On] no ecrã Image Tool para ver os ficheiros de imagem como apresentação de diapositivos.



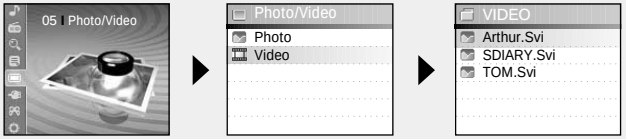
Note

- O tamanho de imagem ideal para o aparelho é 160X128. Se a imagem for demasiado grande, use o Multimedia Studio para regular o tamanho e envie-a outra vez para o aparelho (consulte pág. 34).

1 Prima o botão MENU para ir para menu, e seleccione Photo/Video.
- Aparece o ecrã Photo/Video.

2 Prima o botão SELECT depois de seleccionar a pasta [Video].

3 Vá para o vídeo que deseja ver, e prima o botão MENU.
- É reproduzido o ficheiro de vídeo seleccionado.
- ▲,▼ : Controlo de volume.
- (Curto) ⏮ , ⏭ : Vai para o vídeo anterior/seguinte
- (Longo)⏮ ⏭ : Busca rápida
- MENU: Vai para o ecrã menu.
- TOOL: Verifica o título do vídeo, tempo decorrido, tempo total



Nota

- O leitor só suporta ficheiros de vídeo com extensão .svi. Para ver ficheiros de vídeo noutros formatos, converta os ficheiros com o Multimedia Studio e depois transfira os ficheiros convertidos para o leitor. Para transferir ficheiros de vídeo de outros formatos, consulte “Enviar vídeos” em”Utilizar o Multimedia Studio” (consulte a página 35.)

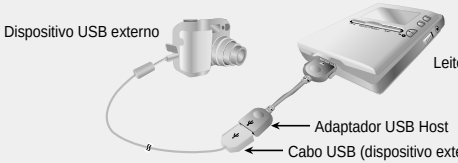
PT

Ligar um dispositivo externo

- Para usar a função USB Host, a capacidade do dispositivo externo a ligar deve ser igual ou superior a 128MB.
- O dispositivo externo deverá ter o sistema de ficheiros FAT 16/32.

1 Ligue o leitor ao adaptador USB Host.

2 Use o cabo USB do dispositivo externo para ligá-lo com o adaptador USB Host.



3 Prima o botão MENU para passar para o ecrã Menu. Seleccione USB Host e depois prima o botão SELECT.

4 Use o botão SELECT para ir para 'Please connect a slave device [OK]' e depois prima o botão SELECT.
- É apresentado o ecrã External Device.

Utilizar a função USB Host

PT

Transferir ficheiros do dispositivo externo para o leitor

1 Vá para o ficheiro que deseja transferir e depois prima o botão SELECT.

- ▲,▼ : Deslocar-se para cima e para baixo.
- SELECT : Ir para uma subpasta, ou seleccionar um ficheiro.
- Para transferir todos os ficheiros, prima o botão TOOL para ir para o ecrã USB Tool e depois seleccione [Select All].

2 Prima o botão TOOL para ir para o ecrã USB Tool e depois seleccione [Cut] ou [Copy].

- Cut: Se colar o ficheiro seleccionado em J70, o ficheiro original será apagado.
- Copy: O ficheiro seleccionado é copiado.

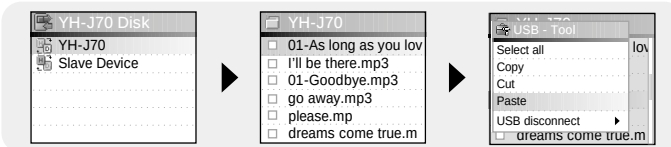
3 Prima ⏮ para ir para [YH-J70], e depois prima o botão SELECT.

- Aparece o ecrã YH-J70 Navigation.

4 Vá para a pasta para a qual o ficheiro do dispositivo externo será copiado.

5 Prima o botão TOOL para ir para o ecrã USB Tool e depois seleccione [Paste].

- O ficheiro seleccionado é transferido para o leitor. Não desligue o leitor nem o dispositivo externo durante a transferência do ficheiro.



Note

- Com um procedimento semelhante ao acima descrito pode transferir ficheiros do leitor para o dispositivo externo.

Compatível com USB HOST do YH-J70

- Pode transferir imagens das máquinas fotográficas abaixo para o YH-J70 para guardar.
- Estas são máquinas fotográficas compatíveis com a função USB Host do YH-J70.
- Esta lista pode ser alterada com um upgrade de firmware.

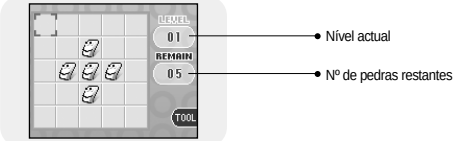
Dispositivo	Número do Modelo
Máquina fotográfica digital	Panasonic Lumix-FZ20
	Pentax Optio-S40
	Samsung Cyber 400
	H.P. Photosmart 945
	NIKON COOLPix 4200

- Prima o botão MENU para ir para o menu, e depois seleccione Games.
- Vá para o jogo pretendido, e depois prima o botão SELECT.

Limpar o ecrã

1 Prima [START] para começar o jogo.

2 Seleccione o nível usando o botão SELECT quando aparece o ecrã de nível.



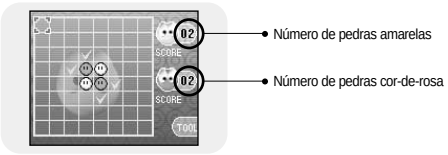
[Método de jogo]

- O objectivo do jogo é limpar o ecrã invertendo as 4 direcções da localização seleccionada.
  Ex. No nível 1, se seleccionar a pedra do centro, são invertidas as 4 direcções e o ecrã fica limpo.
- ▲,▼ ,SELECT: Mover para cima, baixo e seleccionar
- ⏮, ⏭ : Mover para a esquerda e a direita
- TOOL: Reiniciar, sair

PT

Othello

1 Prima [START] para começar o jogo.

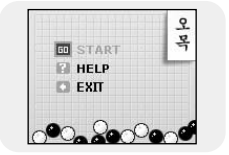


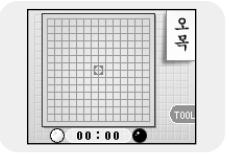
[Método de jogo]

- Quando coloca as pedras na direcção horizontal, vertical ou diagonal, as pedras no interior passam a pertencer-lhe. Ganha o jogo o lado que tiver mais pedras no final.
- ▲,▼ ,SELECT: Mover para cima, baixo e seleccionar
- ⏮, ⏭ : Mover para a esquerda e a direita
- TOOL: Reiniciar, sair

Omok

1 Prima [START] para começar o jogo.





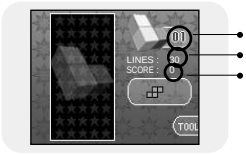
[Método de jogo]

- O lado que tiver 5 pedras seguidas na horizontal, vertical ou diagonal ganha o jogo.
- ▲,▼ ,SELECT: Mover para cima, baixo e seleccionar
- ⏮, ⏭ : Mover para a esquerda e a direita
- TOOL: Reiniciar, sair

Tetris

1 Prima [START] para começar o jogo.

2 Seleccione o nível usando o botão SELECT quando aparece o ecrã de nível.



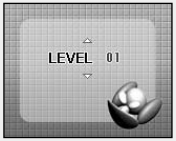
[Método de jogo]

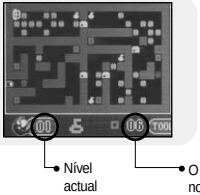
- O objectivo do jogo é eliminar filas empilhando blocos com vários formatos.
- SELECT : Alterar os formatos dos blocos
- ⏮, ⏭ : Mover para a esquerda e a direita
- ▼ : Puxar para baixo
- TOOL: Reiniciar, sair

Chips

1 Prima [START] para começar o jogo.

2 Seleccione o nível usando o botão SELECT quando aparece o ecrã de nível.





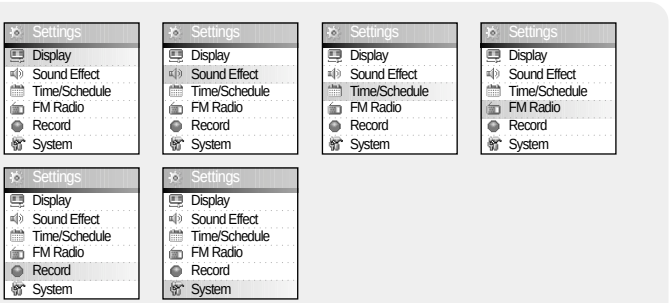
[Método de jogo]

- O objectivo do jogo é atingir o portão final, deslocando obstáculos e adquirindo chaves e artigos. Só pode passar o portão quando tiver a chave e só pode passar para o nível seguinte depois de recolher o número exigido de artigos no nível actual.
- ▲,▼ : Mover para cima, baixo e seleccionar
- ⏮, ⏭ : Mover para a esquerda e a direita
- TOOL: Reiniciar, sair

1 Prima o botão MENU para ir para menu e depois seleccione Settings.

2 Em Settings, vá para a função que deseja e prima o botão SELECT para seleccionar.

● Prima ⏮ para ir para o menu anterior.



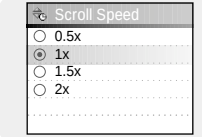
PT

Prima o botão MENU para ir para menu e depois seleccione [Settings] → [Display].

Scroll Speed (velocidade de deslocação)

● Use o botão SELECT para definir a velocidade de deslocação para regular a velocidade do movimento dos títulos das faixas.

● A velocidade de deslocação pode ser 0,5x, 1x, 1,5x ou 2x.

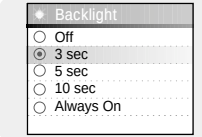


Backlight (iluminação do visor)

● Use o botão SELECT para definir o tempo de iluminação do visor.

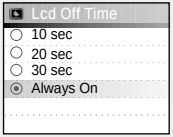
● O tempo de iluminação do visor pode ser definido para Off (desligado), 3, 5, 10 segundos ou Always On (sempre ligado).

● Quando definido para Always On, a luz fica continuamente acesa.



Lcd Off Time (tempo para desligar bCD)

- Use o botão SELECT para definir o tempo para desligar o LCD.
- O tempo para desligar o LCD pode ser definido para 10, 20, 30 segundos ou Always On (sempre ligado).
- Quando definido para Always On, a luz está sempre acesa.
- O ecrã apaga-se depois do tempo predefinido. O ecrã volta quando prime um botão.



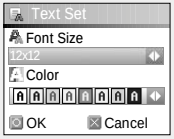
Text Set (definições de texto)

1 Seleccione o tamanho e cor desejados para o texto.

- ▲,▼, SELECT: Mover para cima, baixo e seleccionar
- ⏮, ⏭ : Mover para esq. e dir. e mudar tamanho do texto

2 Uma vez concluída a definição, vá para OK e prima o botão SELECT.

- O texto é apresentado com o tamanho e cor de acordo com a definição.

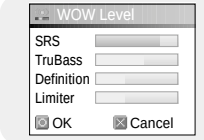


Prima o botão MENU para ir para menu, e depois seleccione [Settings] → [Sound Effect].

WOW Level (nível WOW)

1 Seleccione o nível WOW desejado.

- O controlo de nível WOW só é aplicado quando SRS, TruBass ou WOW está seleccionado. Pode definir SRS, TruBass e Limiter de 0 a 10, e Definition de 0 a 8.
- SELECT : Mover para cima, baixo e seleccionar
- ⏮, ⏭ : Mover o nível
- SRS : Ouve som estéreo 3D.
- TruBass : Função de intensificação dos graves que acrescenta profundidade ao som.
- Definition: Restaura a perda de som e dá melhor qualidade de som.
- Limiter: Minimiza a distorção de som que é produzida durante a reprodução de música.

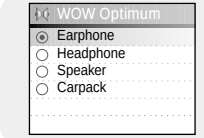


2 Uma vez concluída a definição, vá para OK e prima o botão SELECT.

WOW Optimum (WOW ideal)

- Optimiza a função SRS de acordo com o dispositivo ligado.

- Use o botão SELECT para ir para o dispositivo ligado.
- Earphone → Headphone → Speaker → Carpack



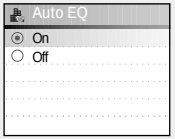
Definições de som

PT

Auto EQ (equalizador automático)

- Use o botão SELECT para seleccionar Automatic EQ On/Off.
- On : EQ é seleccionado automaticamente de Jazz, Classic, Pop ou Rock de acordo com a informação ID3 Tag do ficheiro de música.
- Off : O ficheiro de música é reproduzido no modo EQ seleccionado actualmente.

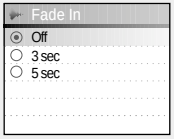
MODO EQ	TAG INFO
ROCK	CLASSIC ROCK, CHRISTIAN ROCK, ROCK, ALTERNROCK, INSTRUMENTAL ROCK, SOUTHERN ROCK, ROCK & ROLL, HARD ROCK, FOLK-ROCK, GOTHIC ROCK, PROGRESSIVE ROCK, PSYCHEDELIC ROCK, SYMPHONIC ROCK, SLOW ROCK, PUNK ROCK, DEATH METAL
CLASSIC	CLASSIC, OPERA, CHAMBER MUSIC SONATA, SYMPHONY
JAZZ	JAZZ, JAZZ+FUNK, ACID JAZZ
POP	POP, INSTRUMENTAL POP, POP-FOLK, DANCE EURODANCE, DANCEHALL, DISCO, HIP-HOP



Fade In (aumento progressivo)

- Protege os ouvidos aumentando gradualmente o volume quando a reprodução começa.

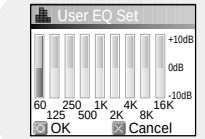
- Use o botão SELECT para seleccionar o tempo desejado.
  - Off : A música é reproduzida no volume seleccionado.
  - 3 sec : A música aumenta gradualmente durante 3 segundos.
  - 5 sec : A música aumenta gradualmente durante 5 segundos.



User EQ Set (equalização definida pelo utilizador)

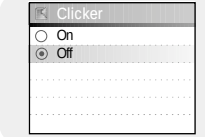
- Se seleccionar User EQ em EQ, o EQ pode ser definido conforme a sua preferência em User EQ Set.

- Use ⏮, ⏭ para ir para a esquerda ou direita e use o botão SELECT para regular o nível.
  Quando termina a definição, vá para OK e depois prima o botão SELECT.



Clicker (sinal sonoro)

- Use o botão SELECT para seleccionar Clicker On/Off.
- On : É ouvido um sinal de alarme quando prime os botões.
- Off : Não se ouve nenhum sinal quando prime os botões.



Prima o botão MENU para ir para menu e depois seleccione [Settings] → [Time/Schedule].

Memo (notas)

1 Seleccione [New Memo] quando aparece o ecrã de notas.

2 Introduza o conteúdo desejado.

● Procedimento de Introdução

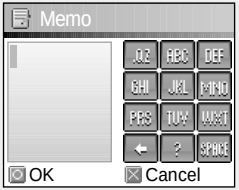
Vá para a tecla desejada com ▲,▼, ⏮, e ⏭ e prima o botão SELECT.

Prima o botão SELECT duas vezes para introduzir a segunda letra da tecla.

Ex) Para introduzir 'MOVE',

Vá para a tecla correspondente e prima o botão SELECT.

6MNO (1 vez) → 6MNO (3 vezes) → 8TUV (3 vezes) → 3DEF (2 vezes)



● Seleccione ← para apagar uma letra, e SPACE para introduzir um espaço em branco.

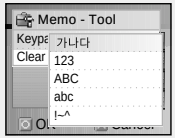
Note

- Não pode introduzir mais do que uma página de notas.

3 Prima o botão TOOL.

● Keypad Set : Pode alterar o teclado.
Pode seleccionar Coreano → Numérico → Maiúsculas → Minúsculas → Caracteres especiais.

● Clear : Apaga todas as notas.



4 Quando termina a introdução, vá para OK e depois prima o botão SELECT.

Note

- Vá para a nota que pretende apagar na lista Select Memo e prima o botão TOOL. Depois, seleccione [Delete] para apagar o memo.

Calendar (calendário)

1 Prima o botão TOOL no ecrã do calendário.

● Day: Mover por dia

● Month: Mover por mês

● Year: Mover por ano

2 Vá para a data que deseja verificar.

● ▲,▼ : Ir para cima e para baixo

● ⏮, ⏭ : Ir para a esquerda e direita

3 Prima o botão SELECT depois de verificar.

● Aparece o ecrã anterior.

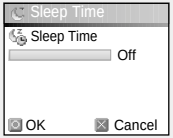
PT

Sleep (temporizador de desligar)

1 Utilize ⏮ ,⏭ para definir o tempo para desligar.

- Tempo para desligar pode ser definido para Off, 10~120 minutos. O leitor desliga-se depois do tempo definido.
- Quando Off está definido, a função está desactivada.

2 Quando termina a definição, vá para OK e prima o botão SELECT.



Date/Time (data/hora)

- Pode definir a data e hora actuais.

1 Use o botão SELECT para passar para a fase seguinte, e depois seleccione o ano, mês e data usando o botão ⏮ ,⏭ .

2 Prima ⏭ depois de passar para Time.

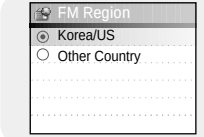
3 Use ⏮ , ⏭ para definir a hora actual e depois prima o botão SELECT.

4 Quando termina a definição, vá para OK e depois prima o botão SELECT.

Prima o botão MENU para ir para menu, e depois seleccione [Settings] → [FM Radio].

FM Region (região FM)

- Use o botão SELECT para seleccionar a região de recepção FM pretendida.
  - Korea/ US: Procura frequências FM entre 87,5MHz e 108,0MHz em incrementos de 100 kHz.
  - Other Country: Procura frequências FM entre 87,50MHz e 108,00MHz em incrementos de 50 kHz.

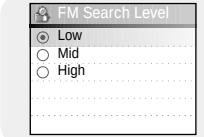


Note

- A definição de região FM por defeito pode variar dependendo da região alvo do leitor.

FM Search Level (nível de procura FM)

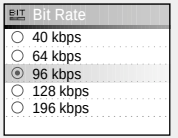
- Use o botão SELECT para seleccionar o nível de procura FM.
  - Quanto mais alto for o nível de procura FM, mais frequências podem ser recebidas.
  - Low → Mid → High



Prima o botão MENU para ir para menu e depois seleccione [Settings] → [Record].

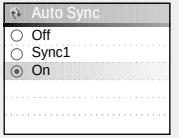
Bit Rate (taxa de bits)

- Use o botão SELECT para definir a taxa de bits de gravação desejada.
- A taxa de bits de gravação pode ser 40kbps, 64kbps, 96kbps, 128kbps ou 196kbps.



Auto Sync (sincronização automática)

- Use o botão SELECT para definir Auto Sync Time.
- Auto Sync Time é uma função para separar e guardar ficheiros MP3 quando não há som durante um tempo determinado durante a gravação MP3.
- Em SYNC 1, a gravação pára e passa para o modo Music quando não há som durante mais de 2 segundos durante a gravação.
- Se Auto Sync estiver definido para Off, a gravação continua mesmo que não haja som, e é guardada como um ficheiro.



Prima o botão MENU para ir para menu e depois seleccione [Settings] → [System].

PT

Languages (idiomas)

- Use o botão SELECT para seleccionar o idioma desejado para visualizar o ecrã de menu.
- English → 한국어 → 日本語 → 简体汉语 → 繁體漢語 → Русский → ESPÑAOL → Français → Deutsch → Italiano

File Language (idioma do ficheiro)

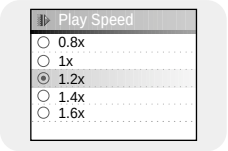
- Use o botão SELECT para seleccionar o idioma pretendido para visualizar informação e texto.
- English → Korean → Japanese → Simplified Chinese → Traditional Chinese → Russian → Spanish → French → German → Italian → Albanian → Afrikaans → Basque → Bulgarian → Byelorussian → Catalan → Czech → Croatian → Danish → Dutch → Estonian → Faeroese → Finnish → Galician → Hungarian → Icelandic → Irish → Latvian → Lithuanian → Macedonian → Norwegian → Polish → Porthguuese → Rhaeto-Romanic → Romanian → Scottish → Serbian → Singaporean → Slovak → Slovenian → Swahili → Swedish → Ukrainian

Note

- O que é um ID3 Tag?
  É uma informação associada a um ficheiro de MP3 que inclui informações relevantes para o ficheiro, como o título, artista, álbum, ano, estilo e um campo de comentários.
- Pode alterar ou acrescentar os idiomas suportados.

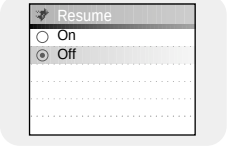
Definições do sistema

Play Speed (velocidade de reprodução)



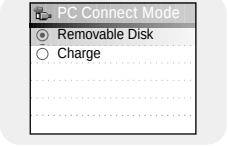
- Use o botão SELECT para seleccionar a velocidade de reprodução desejada.
- A velocidade reprodução pode ser 0.8x, 1x, 1.2x, 1.4x ou 1.6x.
- Quanto maior o número, mais rápida a velocidade, e quanto menor o número, mais lenta a velocidade de reprodução.

Resume (retomar a reprodução)



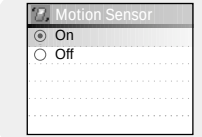
- Use o botão SELECT para seleccionar On/Off.
- On : A reprodução é retomada no ponto onde a interrompeu anteriormente. No caso de ficheiros de texto, este continua no ponto da última visualização
- Off : A reprodução continua do início do ficheiro/faixa que estava a reproduzir quando foi parado. No caso de ficheiros de texto, o texto continua no início do ficheiro.

PC Connect Mode (modo de ligação ao PC)



- Use o botão SELECT para seleccionar PC Connection Mode.
- Removable Disk: Use para guardar ficheiros num disco amovível ou para transferir ficheiros de imagem e vídeo com o Multimedia Studio.
- Charge: Use para carregar através de cabo USB.

Motion Sensor (sensor de movimento)

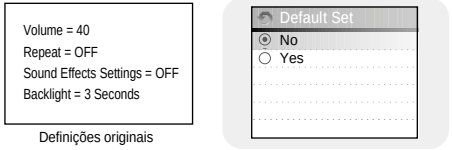


- Use o botão SELECT para ligar ou desligar a função de detecção de movimento (On/Off).
- On: Pode operar o aparelho, deslocando-o, sem premir o botão no corpo do aparelho.
  - Quando o menu de navegação está seleccionado: Pode usar a função dos botões ▲ e ▼ movimentando o corpo do aparelho para a frente e para trás. Pode usar a função dos botões ⏮ e ⏭ movimentando o corpo do aparelho para a esquerda ou direita.
  - Quando está seleccionado texto ou imagem, Pode usar a função dos botões ⏮ e ⏭ movimentando o corpo do aparelho para a esquerda ou direita.
- Off: Tem de usar os botões no corpo do aparelho para operar o aparelho.

PT

Default Set (definições de fábrica)

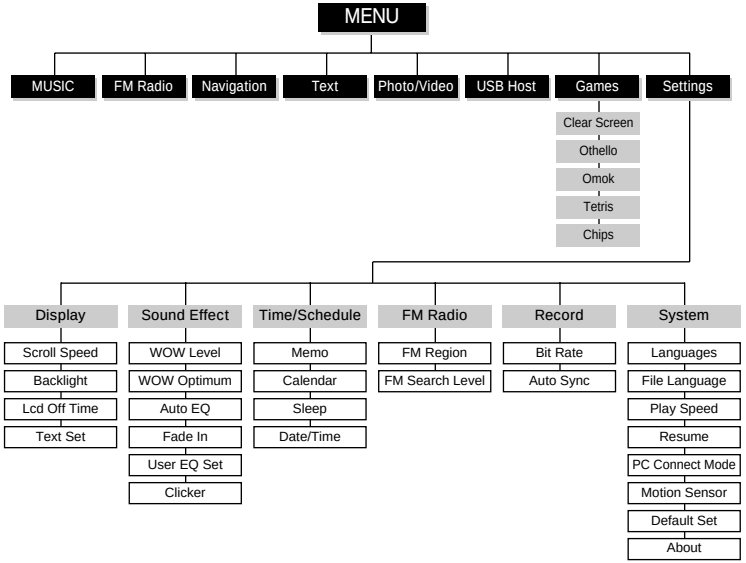
- Use o botão SELECT para seleccionar Yes ou No.
- Se seleccionar [Yes], aparece uma janela. Se seleccionar [OK], todas as definições seleccionadas são repostas para as definições originais.



Definições originais

Acerca de...

- Seleccione About para verificar a capacidade total, a capacidade disponível e a versão de software.



- Use o botão SELECT para se deslocar e seleccionar.

Resolução de problemas

PT

Aparece a mensagem "System FailNeed Firmware Upgrade":
A busca de ficheiros não funciona devidamente no menu Navigation.

- Depois de ligar o leitor ao PC, corra o Media Studio e depois seleccione [Device] → [Reconstruct Library].

O leitor não funciona e o LCD não apresenta nada.

- Prima o botão RESET.
- Ligue o carregador a uma tomada.
- Verifique se o interruptor Hold está na posição de desligado (off).

Não há som mesmo quando prime o botão de reprodução no modo Music.

- Verifique se existem ficheiros MP3 ou WMA no leitor.
- Formatos de ficheiros não reproduzíveis (ex. ficheiro MPEG1 LAYER 1) não podem ser reproduzidos.

Não é possível fazer o download de ficheiros.

- Verifique o nível da bateria.
- Verifique a ligação USB entre o leitor e o PC.
- Verifique se o ícone "desligar/ejectar" ou "retirar Hardware em segurança" se encontra na barra de ícones na parte inferior do ecrã.

A iluminação do visor não funciona.

- Verifique a configuração de iluminação do visor.
- Se a bateria tiver pouca carga, a iluminação do visor é desactivada.

O tempo de reprodução não é apresentado correctamente durante a reprodução.

- Verifique se se trata de um ficheiro VBR(Variable Bit Rate). Só alguns destes ficehiros são suportados.

Os botões no leitor não funcionam.

- Certifique-se de que o interruptor Hold está na posição off.
- Verifique se o cabo USB está ligado.
  Quando o cabo USB está ligado, os botões não funcionam.

O visor LCD está escuro.

- Verifique o tempo de iluminação do visor/tempo para desligar o LCD.

Durante a reprodução, o visor apresenta alguns caracteres desconhecidos.

- Idiomas não suportados são indicados por um ponto de interrogação (?).

"Null" aparece no ecrã de reprodução em vez do título do ficheiro de música seleccionado.

- Não há informação de ID3 tag para o ficheiro de música. Edite as informações de título, artista e álbum da canção.

Demora mais tempo a procurar músicas por Título, Artista ou Álbum

- Se tiver muitas músicas no seu leitor, este pode demorar mais tempo a lê-las.

Modelo	YH-J70
Capacidade de memória integrada	YH-J70 SB/SW(20GB) / YH-J70 LB/LW(30GB)
Capacidade bateria recarreg. integrada	950mAh
Tensão	4,5V (bateria de iões de lítio recarregável)
Dimensões/Peso	62 X 99,8 X 16,4mm/135g
Caixa	Plástico
Relação sinal/ruído	90dB com filtro passa baixo de 20KHz (baseado em 1KHz OdB)
Pot. de saída dos auscultadores	30mW(16Ω)
Gama de frequências de saída	22Hz~20KHz
Gama de temps. de funcionamento	-5~ +35°C (23~95°F)
Frequência FM	87.50 ~ 108.00MHz
Relação sinal/ruído em FM	45dB
D.H.T. FM	1%
Sensibilidade utilizável em FM	10dB
Ficheiros suportados	ÁUDIO : MPEG1/2/2.5 Layer3(8Kbps~320Kbps, 8KHz~48KHz), WMA, Audio ASF (48Kbps~192Kbps, 8KHz~48KHz), Ogg (Q0~Q10) IMAGEM QCIF 160x128

O produto que acompanha este manual do utilizador detém licença ao abrigo de determinados direitos de propriedade de determinadas entidades. Esta licença limita-se a usos privados não comerciais pelos consumidores de conteúdos licenciados. Não são concedidos direitos de uso comercial. A licença não abrange qualquer outro produto para além do que acompanha este manual e não se estende a qualquer produto ou processo não licenciado conforme com a ISO/IEC 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3, usado ou vendido em combinação com este. A licença abrange apenas a utilização deste produto para codificar e/ou descodificar ficheiros de áudio conforrmes com a ISO/IEC 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3. Não são concedidos direitos ao abrigo desta licença para caracte-rísticas ou funções do produto que não sejam conformes com a 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3.

Este símbolo no produto ou na respectiva literatura indica que não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil.
A fim de evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana devido a uma eliminação não controlada de resíduos, separe o produto de outros tipos de resíduos e recicle-o responsavelmente, promovendo a utilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem contactar o fornecedor onde adquiriram o produto ou a entidade governamental local para obter informações sobre o local e o modo de entrega do produto para reciclagem ambientalmente segura.
Os utilizadores profissionais devem contactar o fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de aquisição.
Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais para efeitos de eliminação.